

О представлении Президенту Российской Федерации предложения о подписании Дополнительного протокола к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Германия о транзите военного имущества и персонала через территорию Российской Федерации в связи с участием Вооруженных Сил Федеративной Республики Германия в усилиях по стабилизации и восстановлению Переходного Исламского Государства Афганистан от 9 октября 2003 г.

Статья 2

1. Транзит осуществляется на основании генерального или разового разрешения на транзит, выдаваемого российским компетентным органом в порядке, предусмотренном Соглашением. Разрешение автоматически аннулируется в случае прекращения действия Соглашения или настоящего Дополнительного протокола. Начатая перевозка при нахождении воинского груза или опасного груза на территории Российской Федерации может быть завершена по договоренности Сторон.

2. Для получения разрешения на перевозку воинского груза или опасного груза железнодорожным транспортом компетентные органы Федеративной Республики Германия или уполномоченная ими на организацию перевозки экспедиторская организация направляют запрос на русском языке или на немецком языке с приложением перевода на русский язык. В запросе должны быть указаны следующие сведения:

- а) перечень воинских грузов или опасных грузов с указанием их спецификаций, страны происхождения, количества в принятых единицах измерения по Товарной номенклатуре внешнеэкономической деятельности Российской Федерации;
- б) запланированные сроки перевозки;
- в) маршрут перевозки и планируемые пункты пропуска через государственную границу Российской Федерации транспортом с воинским грузом или опасным грузом и персоналом для выполнения пограничных, таможенных и иных формальностей;
- г) в отношении воинского груза, перевозимого на открытом подвижном составе, - габаритные размеры, масса, координаты центра тяжести, характеристики опорных поверхностей, наличие подвижных деталей или узлов, гарантии их закрепления от разворота, наличие узлов крепления и строповки, эскизы негабаритных единиц техники и вооружения, сведения о способах перегрузки (крановая или своим ходом);
- д) в отношении опасного груза - наименование вещества или изделия, номер по списку ООН, сведения о таре и упаковке, наличие аварийной карточки, обеспеченность транспорта средствами пожаротушения, нейтрализации неблагоприятного воздействия перевозимых опасных грузов и дегазации, а также средствами индивидуальной защиты персонала и специалистов, сопровождающих груз (если вещества или изделия в списке ООН отсутствуют - сведения в объеме, предусмотренном в информационной карте, подлежащей представлению в ООН с целью классификации или реклассификации веществ, в соответствии с рекомендациями ООН по перевозке опасных грузов);
- е) в отношении сопровождения и охраны - необходимость в сопровождении воинского груза или опасного груза специалистами, в вооруженной охране воинского груза или опасного груза;
- ж) страховые и иные гарантии возмещения ущерба при железнодорожном транзите воинского груза или опасного груза и персонала.

3. Германская Сторона берет на себя обязательства по согласованию возможности осуществления перевозки в сроки, указанные в запросе, с иными государствами - участниками перевозки. Германская Сторона или уполномоченная ею на организацию перевозки экспедиторская организация информирует компетентный орган Российской Стороны до начала перевозки о наличии разрешений на железнодорожный транзит по территориям этих государств.

В случае если отсутствуют разрешения государств, по территориям которых планируется

осуществить транзит, или если по каким-либо другим причинам произойдет задержка перевозки через территорию Российской Федерации и это повлечет за собой дополнительные финансовые расходы, то их будет нести Германская Сторона.

4. Разрешение Российской Стороны на перевозку железнодорожным транспортом воинского груза или опасного груза и персонала содержит:

- а) согласие Российской Стороны на железнодорожный транзит воинского груза или опасного груза в объемах, по номенклатуре и спецификациям в сроки, согласованные с Российской Стороной, и условия выполнения перевозки;
- б) порядок охраны воинского груза или опасного груза и персонала при перевозке;
- в) порядок регулирования вопросов оперативного планирования, организации и осуществления перевозки, отнесенных к ведению компетентных органов Российской Стороны.